

КИРГИЗСКИЙ ЯЗЫК БЕЗ РЕПЕТИТОРА

Самоучитель киргизского языка

Хулхачиева-Байтерекова Ж. С.,
зав. кафедрой языков и культур стран СНГ
и ближнего зарубежья ИМОиСПН МГЛУ,
канд. филол. наук, доцент

Lingua

Издательство АСТ
Москва

УДК 811.512.154(075)
ББК 81.2Кирг-9
Х98

Хулхачиева-Байтерекова, Женишкуль Саматовна.
Х98 Киргизский язык без репетитора : самоучитель киргизского языка / Ж. С. Хулхачиева-Байтерекова. — Москва : Издательство АСТ, 2025. — 320 с. — (Иностранный без репетитора).

ISBN 978-5-17-165771-0

Автор этого учебного пособия — Ж. С. Хулхачиева-Байтерекова, заведующая кафедрой языков и культур стран СНГ и ближнего зарубежья ИМОиСПН МГЛУ, кандидат филологических наук, доцент с большим опытом преподавания киргизского языка.

Учебное пособие охватывает базовую грамматику киргизского языка и помогает выработать устойчивые навыки разговорной речи. Каждый урок знакомит с грамматическими особенностями языка и с общеупотребительной разговорно-бытовой лексикой, а полученные навыки вы сможете отработать в многочисленных упражнениях. Для удобства читателя задания, направленные на развитие речи, доступны по QR-кодам. Это позволяет одновременно с выполнением упражнения обращаться к материалу урока. Проверить себя можно по ответам, представленным в конце пособия.

Особенность методики самоучителя в том, что с первого урока можно заговорить на киргизском языке и начать его понимать, хотя и в очень ограниченном охвате грамматики и лексики. На протяжении остальных уроков этот охват знаний будет постепенно расширяться, опираясь на материал, представленных в предыдущих уроках.

Пособие предназначено для всех, кто только начинает изучать киргизский язык, а также для тех, кто хотел бы восстановить свои знания.

УДК 811.512.154(075)
ББК 81.2Кирг-9

ISBN 978-5-17-165771-0

© Хулхачиева-Байтерекова Ж. С., 2025
© ООО «Издательство АСТ», 2025

Предисловие

Язык не только предмет для изучения, но и живая душа народа, его радость, боль, память и сокровище. Изучая язык, вы знакомитесь с историей, культурой и образом жизни людей, говорящих на нем.

Киргизский язык — язык киргизов, коренного населения, проживающего на территории Кыргызской Республики, — является одним из древнейших тюркских языков. Исторически близок к горно-алтайским языкам, однако уже в позднем Средневековье в результате тесных контактов с кыпчакскими языками утратил многие оригинальные черты и в современном состоянии относится к кыпчакской группе, где образует отдельную киргизо-кыпчакскую подгруппу, входящую в восточную, или восточнохуннскую, ветвь тюркских языков.

По типологии киргизский язык относится к агглютинативным языкам. Для них характерны развитая система словообразовательной и словоизменительной аффиксации, единый тип склонения и спряжения, грамматическая однозначность аффиксов, отсутствие значимых чередований.

Первыми свидетельствами письменности киргизов являются орхоно-енисейские надписи — условное название памятников древнетюркского рунического письма.

В связи с распространением и принятием ислама киргизы, как и другие тюркские народы, принявшие мусульманскую религию, принимают арабскую графику. Арабский алфавит был частично реформирован и просуществовал до 1928 года.

После киргизская письменность вслед за письменностью других тюркских народов была переведена на латинский алфавит, который полнее отражал звуковую строй киргизского языка. Он легче запоминался и был удобнее в использовании, чем арабский. В него также были внесены некоторые изменения и дополнения. В таком виде алфавит просуществовал до 1940 года. В 1940 году на смену ему пришел новый алфавит на основе кириллицы.

Современный литературный киргизский язык обрел статус государственного языка 23 сентября 1989 года, что закреплено в Конституции Кыргызской Республики.

Самоучитель, который вы открываете, предназначен для тех, кто самостоятельно изучает киргизский язык. Он позволяет выработать речевые навыки, необходимые для общения и чтения несложной литературы, и овладеть основами грамматики. Уроки самоучителя знакомят и с грамматическими особенностями языка, и с общеупотребительной разговорно-бытовой лексикой. Освоив ее, можно без проблем выйти из любой ситуации при непосредственном общении с жителями Кыргызстана.

В данном самоучителе использована специальная методика для начинающих изучение киргизского

языка с нуля. Материал подается от простого к сложному. Грамматические темы чередуются с лексическими, развивающими речевые навыки. Постепенно формируются умения задавать вопросы и отвечать на них, рассказывать о себе, родственниках и знакомых людях, обсуждать выбор профессии, описывать окружающий мир и др. Усваивая в заданном объеме предлагаемую лексику, изучая грамматические сведения, добросовестно выполняя упражнения, можно уверенно овладеть киргизским языком в рамках уровня В1.

В каждом уроке самоучителя вы найдете описания лексико-грамматических категорий всех частей речи, упражнения и задания на запоминание изученного материала, тексты с использованием активных речевых структур, которые позволят говорить на киргизском уже с первых уроков.

Уроки самоучителя дополнены активным словарем, которым можно воспользоваться для перевода незнакомых слов, встречающихся в упражнениях. Есть в книге и информация страноведческого характера, которая, без сомнения, пригодится во время путешествия по Кыргызстану.

Самоучитель предназначен для всех, кто только начинает изучать киргизский язык, а также для тех, кто хотел бы восстановить свои знания.

1-сабак / Урок 1

ТЕМА:

*Келгиле, таананышалы. —
Давайте знакомиться*

ЛЕКСИКА

Лексика урока

Ат — имя

Адис — специалист

Белек — подарок

Бөлмө — комната

Доктур — врач

Дос — друг

Жакшы — хорошо

Жаман — плохо

Жигит — парень

Имарат — здание

Ит — собака

Иш — дело

Кандай — какой, как

Ким? — кто?

Котормочу — переводчик

- Кооз** — красивый
Көңүл — настроение
Көрүшкөнчө — до свидания
Курбу — подруга
Курсташ — сокурсник
Кыз — девушка
Окуу — учеба
Маанай — настроение
Маданият — культура
Мыкты — лучший
Мышык — кошка
Рахмат — спасибо
Эң сонун — прекрасно
Сабак — урок
Салам — привет
Саламатсызбы — здравствуйте
Саламатчылык — здравствуйте
Тааныш — знакомый
Үй-бүлө — семья
Эмне? — что?
Шаар — город

Текст урока

<i>Айлун:</i>	Салам!	Привет!
<i>Айдар:</i>	Салам!	Привет!
<i>Айлун:</i>	Иштер кандай?	Как дела?
<i>Айдар:</i>	Жакшы.	Хорошо.
<i>Айлун:</i>	Маанай кандай?	Как настроение?
<i>Айдар:</i>	Эң сонун.	Прекрасно.
<i>Айлун:</i>	Айдар, бул ким?	Айдар, кто это?

<i>Айдар:</i>	Айбике.	Айбике.
<i>Айлун:</i>	Ал ким?	Она кто?
<i>Айдар:</i>	Ал котормочу.	Она переводчик.
<i>Айлун:</i>	Бул эмне?	Что это?
<i>Айдар:</i>	Бул белек.	Это подарок.
<i>Айлун:</i>	Чоң рахмат!	Большое спасибо!
<i>Айдар:</i>	Эч нерсе эмес.	Не за что.
<i>Айлун:</i>	Кош бол!	До свидания!
<i>Айдар:</i>	Көрүшкөнчө!	До встречи!

Речевой этикет

Формы приветствия, прощания

В киргизском языке для приветствия используются следующие формы слова «Саламат»:

— приветствие лица, младшего по возрасту, ровесника, друга — «Салам», «Саламатсыңбы»;

— приветствие лица, старшего по возрасту, незнакомого или малознакомого человека — «Саламатсызбы»;

— приветствие группы лиц, младших по возрасту, ровесников, друзей — «Саламатсыңарбы»;

— приветствие группы лиц, старших по возрасту, незнакомых или малознакомых людей — «Саламатсыздарбы».

Ответ на все формы приветствия один — «Саламатчылык».

При прощании используются следующие формы сложного глагола:

— при прощании с лицом, младшим по возрасту, ровесником, другом — «Кош бол»;

— при прощании с лицом, старшим по возрасту, незнакомым или малознакомым человеком — «Кош болуңуз»;

— при прощании с группой лиц, младших по возрасту, ровесников, друзей — «Кош болгула»;

— при прощании с группой лиц, старших по возрасту, незнакомых или малознакомых людей — «Кош болуңуздар»;

— при прощании ровесников, родственников, друзей может также использоваться фраза «Көрүшкөнчө» — «До встречи (букв. ‘до того момента, когда мы снова увидимся’)».

ФОНЕТИКА

Киргизский алфавит построен на основе русского. Он состоит из **36 букв**. Каждая буква представлена в печатном и рукописном вариантах (табл. 1). В каждом варианте два вида букв — прописные и строчные.

Таблица 1

Буква	Название букв	Буква	Название букв	Буква	Название букв
Аа	А	Лл	Эл	Фф	Эф
Бб	Бэ	Мм	Эм	Хх	Ха
Вв	Вэ	Нн	Эн	Цц	Цэ
Гг	Гэ	ңң	Эң	Шш	Ша
Дд	Дэ	Оо	О	Щщ	Ща

Буква	Название букв	Буква	Название букв	Буква	Название букв
Ее	Йэ	Өө	Ө	Чч	Чэ
Ёё	Йо	Пп	Пэ	Ъ	ажыратуу белгиси
Жж	Жэ	Рр	Эр	Ыы	Ы
Зз	Зэ	Сс	Эс	Ь	ичкертүү белгиси
Ии	И	Тт	Тэ	Ээ	Э
Йй	Ий	Уу	У	Юю	Йу
Кк	Ка	Үү	Ү	Яя	Йа

Звуковой состав киргизского языка

Киргизский литературный язык насчитывает 14 гласных звуков и 25 согласных (табл. 2).

Таблица 2

Общее количество	
Гласных	Согласных
14 (из них 8 кратких — а, э (е), ы, и, о, ө у, ү; 6 долгих — аа, оо, өө, үү, ээ, уу)	25 (спорными являются буквы /в/, /ж/, /ф/, /х/, /ц/, /щ/ как заимствованные из иноязычных слов (в основном из русских). Выделяются также буквы /к/, /г/.

Классификация гласных звуков

Практическое применение имеет более упрощенная классификация гласных по двум признакам (огубленности/неогубленности и твердости/мягкости) (табл. 3), позволяющая безошибочно следовать основному фонетическому закону киргизского языка — закону сингармонизма (уподобления гласных и согласных в слове).

Таблица 3

Негубные			Губные		
Твердые	Краткие	а	ы	о	у
	Долгие	аа		оо	уу
Мягкие	Краткие	э	и	ө	ү
	Долгие	ээ		өө	үү

Краткие гласные

Гласные звуки **а, э(е), ы, и, о, у** мало отличаются от соответствующих им звуков русского языка.

Своеобразными гласными звуками киргизского языка являются **ө, ү**.

Гласный **ө** является звуком мягким, губным. При произношении **ө** язык находится в положении звука **э, а**, губы округлены и выдвинуты вперед как для звука **о**: **көргөзмө** — выставка.

ү является гласным мягким, губным. При произношении его губы сложены как для звука **у**, а язык находится в положении звука **и**: **күзгү** — зеркало.

Долгие гласные

В киргизском литературном языке есть 6 долгих гласных: **аа, ээ, оо, өө, уу, үү**. По способу образования и участию губ долгие гласные отличаются от кратких гласных лишь протяженностью при произношении.

Долгие гласные киргизского языка имеют смысло-различительный характер. Так, слова, отличающиеся друг от друга только долготой или краткостью, имеют различный смысл, например:

шар — шаар **бу (л) — буу** **сат — саат**
(шар — город) (это — пар) (продай — часы)

Закон сингармонизма (гармония гласных)

В киргизском языке сингармонизм проявляется следующим образом:

1. Если в слове гласный звук первого слога является твердым гласным, то в последующих слогах до конца данного ряда слова употребляются только твердые гласные буквы: **саламатсызбы** — здравствуйте, **саламатчылык** — здравствуй.

2. Если в слове гласный звук первого слога является мягким гласным, то во всех последующих слогах до конца данного слова употребляются только мягкие гласные: **тиги** — тот, **эмне?** — что?

3. Если в слове гласный звук первого слога является губным, то во всех следующих слогах до конца данного слова употребляются губные гласные: **көңүл** — настроение, **бөлмө** — комната.

4. Если в слове гласный звук первого слога является негубным, то во всех последующих слогах до конца данного слова употребляются негубные гласные: **белек** — подарок, **тилдер** — языки.

Данный закон действует в киргизском языке почти без исключений. Если к слову присоединяется аффикс, то они в звуковом соотношении подчиняются законам сингармонизма.

Нарушения наблюдаются только в заимствованных словах: **маданият** (араб.) — культура, **адабият** (араб.) — литература. Однако при словоизменении присоединяющиеся аффиксы обязательно гармонируют с гласным звуком последнего слога этих слов: **маданияттар** — культуры, **адабияттар** — литературы.

Закон сингармонизма имеет исключение: после губного гласного **у**, вместо ожидаемого губного **о**, следует негубной широкий **а** (**у** — **а**): **курсташ** — однокурсник, **булак** — источник.

Упражнение 1. Прочитайте и правильно произнесите звуки (о) — (ө), определите различия:

от — **өт**

(огонь — пройди)

он — **өн**

(десять — вырасти)

сок — **сөк**

(ударь — ругай)

соз — **сөз**

(протяни — слово)

Упражнение 2. Прочитайте и правильно произнесите звуки (у) — (ү), определите различия:

ук — **үк**

(слушай — духота)

тур — **түр**

(встань — цвет)

ур — үр
(стукни — вой)

кул — күл
(раб — зола)

Упражнение 3. Прочитайте и правильно произнесите нижеследующие слова с долгими и краткими гласными:

шар — шаар
(шар — город)

жак — жаак
(сторона — щека)

мэр — мээрим
(мэр — милость)

көр — көөр
(смотри — жемчуг)

бу — буу
(это — пар)

сүй — сүйүү
(люби — любовь)

Упражнение 4. Прочитайте и правильно произнесите нижеследующие слова, содержащие фонемы «ө», «ү», также фонемы «о», «у»:

кол, көл, бол, бөл, кон, көн, кул, күл, кун, күн, тон, тоң.

ГРАММАТИКА

Имя существительное

Имена существительные в киргизском языке обладают грамматическими категориями падежа, числа, принадлежности, сказуемости.

В киргизском языке только человек относится к одушевленному существительным, только по отношению к нему задается вопрос *ким?* — *кто?* Весь остальной предметный мир (абстрактный, конкретный, живая и неживая природа) относится к неодушевленным существительным. По отношению к ним задается вопрос *эмне?* — *что?*

Все существительные киргизского языка могут иметь форму единственного и множественного числа. Форма единственного числа представляет собой чистую основу слова без каких-либо дополнительных морфологических показателей: **кыз** — девушка, **жигит** — парень.

Местоимение

В киргизском языке местоимения выступают в роли слов, заменяющих другие части речи — существительное, прилагательное или числительное.

К указательным местоимениям относятся **бул (бу)**, **ушул (ушу)** — этот, это; **ошол (ошо)** — тот, тот самый; **тигил (тиги)** — тот, вон тот; **тетигил (тетиги)** — вон тот, самый отдаленный.

Например:

Бул ким? — Кто это? Бул эмне? — Что это?

Упражнение 5. Распределите приведенные ниже существительные в две колонки с учетом категории одушевленности и неодушевленности.

Бул ким?	Бул эмне?

Бөлмө — комната, кыз — девушка, белек — подарок, терезе — окно, киши — человек, тил — языки, үй — дом, көнүгүү — упражнение, сөздүк — словарь, ата — отец, курбу — подруга, окуу — учеба,